

דיבורית אישית סטריאופונית אלחוטית מתוצרת Nokia (HS-12W) מדריך למשתמש



הצהרת התאמה

אנו, NOKIA CORPORATION, מצהירים במסגרת אחריותנו הבלעדית, כי המוצר HS-12W עונה לתנאים הקבועים בחקיקת הקהילה האירופית הבאה: EC/1999/5. עותק של הצהרת ההתאמה ניתן למצוא בכתובת

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE 0682

סל המיחזור המחוקק בעל הגלגלים מציין שבתום חייו של המוצר יש להעביר אותו לאיסוף נפרד בתחומי האיחוד האירופאי. אל תשליך מוצרים אלה לפח האשפה העירוני הרגיל.



Copyright © 2005 Nokia. כל הזכויות שמורות.

שכפול, העברה, הפצה או אחסון של חלק כלשהו ממסמך זה או של כולו בכל צורה שהיא, מבלי לקבל היתר בכתב מראש מ-Nokia, אסורים.

Nokia ו-Nokia Connecting People הם סימנים מסחריים רשומים של Nokia Corporation. שמות אחרים של מוצרים ושל חברות, המוזכרים במסמך זה, עשויים להיות סימנים מסחריים או שמות מסחריים של בעליהם.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia מפעילה מדיניות של פיתוח מתמשך. Nokia שומרת את הזכות לבצע שינויים ושיפורים בכל המוצרים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

Nokia לא תהיה אחראית בשום אופן לאובדן נתונים או הכנסה, וכן לכל נזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או עקיפים שייגרמו בכל אופן שהוא.

תוכן מסמך זה ניתן "כפי שהוא" (as is). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות אחריות משתמעת לסחירות והתאמה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכן של מסמך זה. Nokia שומרת לעצמה את הזכות לתקן מסמך זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מראש.

הזמינות של מוצרים מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. לפרטים פנה למשווק של Nokia הקרוב למקום מגוריך.

תיתכנה הגבלות על שימוש ב-Bluetooth במקומות מסוימים. בדוק זאת עם הרשויות המקומיות או עם ספק השירות.

שינויים לא מורשים במכשיר זה עלולים לפגוע ברשות שניתנת למשתמש להפעיל את הציוד.

פיקוח יצוא

מכשיר זה עשוי להכיל חומרים, טכנולוגיות או תוכנה הכפופים לחוקי ייצוא ולתקנות של ארה"ב ומדינות אחרות. פעולה הנוגדת את החוק אסורה בהחלט.

9240475/Issue 1 HE

תוכן העניינים

6	1. הקדמה
6	מערכת נתוני רדיו (RDS)
6	טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית
8	2. צעדים ראשונים
9	מטענים וסוללות
9	טעינת הסוללה
10	הפעלה וכיבוי של הדיבורית האישית
10	התאמת הדיבורית האישית לטלפון תואם
11	ניתוק הדיבורית האישית מהטלפון
11	חיבור מחדש של דיבורית אישית מותאמת לטלפון
12	3. שימוש בסיסי
12	הרכבת האוזניות
12	ויסות עוצמת השמע באפרכסת
12	טיפול בשיחות
12	חיוג
13	מענה לשיחה
13	ניתוק שיחה
13	השתקה או ביטול השתקה של המיקרופון
14	העברת השיחה בין הטלפון לדיבורית האישית
14	האזנה לנגן השמע
15	האזנה לרדיו
16	נעילה או פתיחה של המקשים
16	הצגת השעה

16.....	שיחות שלא נענו והודעות נכנסות
17.....	איפוס הדיבורית האישית
18	4. מידע על סוללות
19	טיפול ותחזוקה

1. הקדמה

דיבורית אישית סטריאופונית אלחוטית מתוצרת Nokia (HS-12W) מאפשרת לבצע ולקבל שיחות טלפון, וכן להאזין לרדיו FM ולרצועות מוזיקה. קרא בקפידה מדריך למשתמש זה לפני השימוש בדיבורית האישית. קרא גם את המדריך למשתמש של הטלפון שברשותך, שמספק מידע בטיחות ותחזוקה חיוני. הרחק את הדיבורית האישית מהישג היד של ילדים קטנים.

■ מערכת נתוני רדיו (RDS)

רדיו ה-FM שבדיבורית האישית תומך בטכנולוגיית RDS. טכנולוגיית RDS מאפשרת להציג את השם של ערוץ הרדיו הנבחר על צג הדיבורית האישית. RDS גם שומר על כיוון אוטומטי של הדיבורית האישית לערוץ הרדיו שנבחר (כל עוד הערוץ זמין במיקום שאתה נמצא בו). ייתכן שפונקציית ה-RDS לא תפעל בכל ערוצי הרדיו או בכל המדינות.

■ טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית

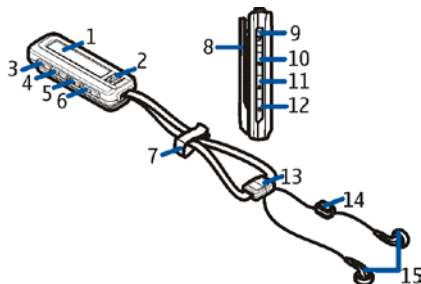
טכנולוגיית Bluetooth מאפשרת לחבר מכשירי תקשורת תואמים ללא כבלים. חיבור Bluetooth אינו דורש שהטלפון והדיבורית האישית יהיו בקו-ראייה, אולם שני המכשירים חייבים להימצא בתחום של 10 מטרים זה מזה. חיבורים עלולים לסבול מהפרעות מעצמים חוסמים, כגון קירות או מכשירים אלקטרוניים אחרים.

הדיבורית האישית האלחוטית תואמת ל- Bluetooth Specification 2.0 (מפרט Bluetooth גרסה 2.0), התומך בפרופילים הבאים: 1.1 Headset Profile, 1.0 Hands-free Profile, Advanced Audio

Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) 1.0 ,Distribution Profile (A2DP) 1.0
ו- General Audio/Video Distribution Profile (GAVDP) 1.0. היוועץ ביצרנים של מכשירי
Bluetooth אחרים כדי לקבוע אם הם תואמים למכשיר זה.

תיתכנה הגבלות על שימוש ב-Bluetooth במקומות מסוימים. בדוק זאת עם הרשויות המקומיות
או עם ספק השירות.

2. צעדים ראשונים



הדיבורית האישית מורכבת מהחלקים הבאים:

- צג (1)
- מקש חיוג/השמעה (2) ► |
- מקש הנמכת שמע — (3)
- מקש הגברת שמע + (4)
- מקש הפעלה/כיבוי (5) ⊖
- מקש סיום (stop) (6) ■
- תפס רצועת צוואר (7) לחיבור שרוכי הרצועה.
- תפס הדיבורית האישית (8) מחבר את הדיבורית האישית לבגדיך.
- מתג נעילת מקשים (9) ⏏
- מקש מוזיקה (music) (10) 🎵
- מקש הרצה קדימה (11) ►►
- מקש הרצה אחורה (12) ◀◀
- מנעול רצועה (13) מהדק את רצועת הנשיאה לצוואר.
- מיקרופון (14) קולט את קולך. תוכל לחחוץ על המקש של המיקרופון כדי לענות לשיחה, לנתק שיחה או להשמיע רצועת מוזיקה.

- אוזניות (15) מעבירות את קול המתקשר ואת הצלילים מהרדיו או מגןן השמע.

כדי להתחיל להשתמש בדיבורית האישית, עליך לטעון את הסוללה ולהתאים את הדיבורית האישית לטלפון תואם.



הערה: חלקים מסוימים בדיבורית האישית הם מגנטיים. חומרים מתכתיים עלולים להימשך אל הדיבורית האישית. לפיכך, אסור לבעלי מכשירי שמיעה לאחוז את הדיבורית האישית סמוך לאוזן שמותקן בה מכשיר שמיעה. אל תניח כרטיסי אשראי או אמצעי אחסון מגנטיים אחרים סמוך לדיבורית האישית, כיוון שהמידע השמור בהם עלול להימחק.

■ מטענים וסוללות

בדוק את מספר הדגם של כל מטען לפני חיבורו למכשיר זה. דיבורית אישית סטריאופונית אלחוטית מתוצרת Nokia (HS-12W) נועדה לשימוש כשהיא מוזנת בחשמל ממטען מדגם AC-1, AC-12 או LCH-12.

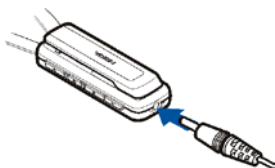


אזהרה: השתמש רק בסוללות ובמטענים שאושרו על ידי Nokia לשימוש באבזור העשרה מסוים זה. שימוש במטענים אחרים עלול לגרום לתפוגת כל אישור או אחריות, ועלול להיות מסוכן.

לקבלת מידע על הזמינות של אבזורי העשרה מאושרים, פנה אל המשווק. כשאתה מנתק את כבל אספקת החשמל של אבזור העשרה כלשהו, אחוז בתקע ומשוך, ולא בכבל.

■ טעינת הסוללה

מכשיר זה כולל סוללה פנימית נטענת, שאיננה נטענת להסרה. אל תנסה להסיר את הסוללה מהדיבורית האישית. פעולה זו עלולה לגרום נזק לדיבורית האישית.



1. חבר את כבל המטען לדיבורית האישית.
 2. חבר את המטען לשקע החשמל בקיר. מחוון הטעינה שעל הצג יתחיל בגלילה במהלך הטעינה. טעינה מלאה של הסוללה תימשך כשעתיים, בהתאם למטען.
 3. כשהסוללה מלאה לחלוטין מחוון הטעינה יפסיק את הגלילה, הסמל ■ והודעה יוצגו. נתק את המטען משקע החשמל בקיר ומהדיבורית האישית.
- סוללה טעונה לחלוטין תספיק עד 8 שעות של זמן-דיבור, או עד 200 שעות של זמן המתנה. עם זאת, זמן הדיבור וזמן ההמתנה עלולים להשתנות בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי, למוצרים שמשתמשים בחיבור Bluetooth, להגדרות שימוש, לסגנונות שימוש ולסביבות הפעלה.
- כשהסוללה מתרוקנת הדיבורית האישית תצפץ, ויוצגו הודעה והמחוון □.

■ הפעלה וכיבוי של הדיבורית האישית

- להפעלת הדיבורית האישית, לחץ והחזק את מקש ההפעלה/כיבוי. הדיבורית האישית תצפץ ותציג את הטקסט Nokia.
- לכיבוי הדיבורית האישית, לחץ והחזק את מקש ההפעלה/כיבוי. הדיבורית האישית תצפץ.

■ התאמת הדיבורית האישית לטלפון תואם

1. הפעל את הטלפון ואת הדיבורית האישית.
2. הפעל את תכונת ה-Bluetooth בטלפון, והורה לטלפון לחפש מכשירי Bluetooth. להוראות עיין במדריך למשתמש של הטלפון שברשותך.

3. בחר את הדיבורית האישית (HS-12W) מרשימת המכשירים שאותרו.
4. הזן את הסיסמה **0000** כדי להתאים ולחבר את הדיבורית האישית לטלפון. בטלפונים מסוימים ייתכן שתצטרך ליצור את החיבור באופן ידני לאחר ההתאמה. לפרטים עיין במדריך למשתמש של הטלפון שברשותך. עליך להתאים את הדיבורית האישית לטלפון פעם אחת בלבד.
5. אם ההתאמה בוצעה בהצלחה, תראה את המחוון * על צג המכשיר, ותוכל להתחיל להשתמש בדיבורית האישית.
- תוכל להורות לטלפון להתחבר לדיבורית האישית באופן אוטומטי כשהדיבורית האישית מופעלת. לשם כך, שנה את הגדרות המכשיר המותאם בתפריט Bluetooth בטלפונים של Nokia.

ניתוק הדיבורית האישית מהטלפון

- לניתוק הדיבורית האישית מהטלפון (לדוגמה, כדי לחבר את הטלפון למכשיר Bluetooth אחר), בצע אחת מהפעולות הבאות:
- כבה את הדיבורית האישית.
 - נתק את הדיבורית האישית בתפריט Bluetooth שבטלפון.
 - הרחק את הדיבורית האישית מעבר לטווח של 10 מטרים מהטלפון.
- אינך צריך למחוק את ההתאמה לדיבורית האישית כדי לנתק אותה.

חיבור מחדש של דיבורית אישית מותאמת לטלפון

אם ברצונך לחבר מחדש את הדיבורית האישית המותאמת לטלפון, הפעל את הדיבורית האישית, צור את החיבור בתפריט Bluetooth שבטלפון, ואחר כך לחץ והחזק את מקש חיוג/השמעה עד שיוצג **Connecting** (מתחבר).

3. שימוש בסיסי

■ הרכבת האוזניות

להתאמה טובה יותר של האוזניות, תוכל להסיר את טבעות הגומי שמסביבן או להחליפן בכריות אוזן רכות, וכך לשפר את איכות השמע. הדיבורית האישית מצוידת בשלושה זוגות של כריות אוזניים רכות.

אזהרה: במהלך שימוש בדיבורית האישית הסטריאופונית, יכולתך לשמוע את הסביבה עלולה להיפגע. אל תשתמש בדיבורית האישית הסטריאופונית במקומות שהיא עלולה לסכן בהם את ביטחונך.



■ ויסות עוצמת השמע באפרכסת

לחץ על מקש הגברת השמע או על מקש החלשת השמע כדי לווסת את עוצמת השמע באפרכסת. לוויסות מהיר של עוצמת השמע, לחץ והחזק אחד ממקשים אלה. עוצמת השמע תוצג על המסך.

■ טיפול בשיחות

חיוג

לביצוע שיחה, השתמש בטלפון כרגיל כשהדיבורית האישית מחוברת אליו.
אם הטלפון שברשותך תומך בחיוג חוזר, לחץ לחיצה כפולה על מקש החיוג/השמעה.

אם הטלפון שברשותך תומך בחיוג קולי, לחץ והחזק את מקש החיוג/מענה עד שיוצג ☎ על המסך. אמור את התווית הקולית. הטלפון יחייג למספר הטלפון הרצוי.
חיוג קולי וחיוג חוזר אינם זמינים במהלך שיחה, או כשאתה מאזין לרדיו או למוזיקה.

מענה לשיחה

כשאתה מקבל שיחה, הצלצול שבחרת בטלפון יישמע, והמחוון 📞 ושם המתקשר יוצגו על המסך (אם הטלפון של Nokia שברשותך תומך בהעברה של מידע זה לדיבורית האישית). אם שם המתקשר אינו ידוע, יוצגו מספר הטלפון שלו או ההודעה *Call* (שיחה).

למענה לשיחה, לחץ על מקש החיוג/מענה, לחץ על המקש במיקרופון או השתמש במקשי הטלפון. אם פונקציית המענה האוטומטי מופעלת בטלפון הטלפון יענה באופן אוטומטי לשיחה לאחר צלצול אחד.

לדחיית שיחה נכנסת, לחץ לחיצה כפולה על מקש החיוג/השמעה.

אם מתקבלת שיחה נוספת במהלך שיחה, יוצג המחוון 📞 . לניתוק השיחה הפעילה ולמענה לשיחה החדשה, לחץ לחיצה כפולה על מקש המענה/השמעה.

ניתוק שיחה

לניתוק שיחה, לחץ על מקש החיוג/מענה, לחץ על המקש במיקרופון או השתמש במקשי הטלפון.

השתקה או ביטול השתקה של המיקרופון

להשתקה (או לביטול השתקה) של המיקרופון במהלך שיחה, לחץ לחיצה קצרה על מקש ההפעלה/כיבוי.

העברת השיחה בין הטלפון לדיבורית האישית

להעברת השיחה בין הדיבורית האישית לטלפון Nokia תואם, לחץ והחזק את מקש החיוג/ השמעה של הדיבורית האישית, או השתמש בפונקציה המתאימה בטלפון.

■ האזנה לנגן השמע

תוכל להאזין לנגן השמע של הטלפון, או לנגן מוזיקה תואם.

אם מתקבלת שיחה במהלך האזנה לנגן, הנגן יושעה עד לסיום השיחה.

אזהרה: האזן למוזיקה בעוצמה בינונית. חשיפה ממושכת לעוצמת שמע גבוהה עלולה לפגוע בשמיעתך.



כדי להשתמש במקש סיום, במקש מוזיקה ובמקשי ההרצה קדימה ואחורה של הדיבורית האישית, הטלפון שברשותך חייב לתמוך ב- Audio Video Remote Control Profile, ראה 'טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית' בעמוד 6. אם הטלפון שברשותך אינו תומך בפרופיל זה, הפעל את נגן השמע בטלפון. כשנגן השמע פועל, יוצג הסמל .

להפעלת נגן המוזיקה, לחץ על מקש המוזיקה או השתמש בתכונה נגן המוזיקה שבטלפון. לפרטים עיין במדריך למשתמש של הטלפון שברשותך.

להשמעת רצועה מסוימת, בחר את הרצועה הרצויה בנגן השמע שבטלפון.

לבחירת הרצועה הבאה, לחץ על מקש ההרצה קדימה. לבחירת הרצועה הקודמת, לחץ על מקש ההרצה אחורה.

להשהיית נגן השמע, לחץ על מקש הסיום. לחידוש השמע, לחץ על מקש החיוג/השמעה.

להפסקת נגן השמע, לחץ לחיצה כפולה על מקש הסיום.

■ האזנה לרדיו

תוכל להשתמש ברדיו ה-FM של הדיבורית האישית גם מבלי לחבר את הדיבורית האישית לטלפון.

אם מתקבלת שיחה במהלך האזנה לרדיו, הרדיו יושתק עד לסיום השיחה. להפעלת הרדיו, לחץ לחיצה כפולה על מקש המוזיקה. אם הדיבורית האישית אינה מחוברת לטלפון, או שאתה מאזין לנגן המוזיקה, לחץ פעם אחת על מקש המוזיקה. כשהרדיו פועל, המחוון  נראה על הצג.

לחיפוש ערוצי רדיו, לחץ והחזק את מקש ההרצה קדימה או את מקש ההרצה אחורה למשך כמה שניות. לעצירת החיפוש של ערוצים חדשים, לחץ על מקש הסיום. לכיוון עדין של ערוץ שאותר, לחץ על מקש ההרצה קדימה או על מקש ההרצה אחורה כשמספר הערוץ מהבהב על הצג.

לשמירת ערוץ שאותר בזיכרון הדיבורית האישית, לחץ על מקש החיוג/השמעה. תוכל לשמור עד 20 ערוצים. את המקום בזיכרון של הערוץ הנוכחי תוכל לראות לאחר המחוון . אם אתה שומר ערוץ בשעה שכל המקומות בזיכרון תפוסים, הערוץ החדש יחליף את הערוץ הקודם במקום הראשון בזיכרון.

לבחירת ערוץ שמור כלשהו ולהאזנה לערוץ זה, לחץ על מקש ההרצה קדימה או על מקש ההרצה אחורה.

לכבידי הרדיו, לחץ על מקש המוזיקה, או לחץ והחזק את מקש הסיום. למחיקת ערוץ, עליך לאפס את הדיבורית האישית אל ההגדרות המקוריות. כל הערוצים השמורים יימחקו.

לשינוי טווח ברירת המחזל של תדרי הרדיו (87.5MHz עד 108MHz) לטווח המשמש ביפן (76MHz עד 90MHz), לחץ והחזק את מקשי ההרצה קדימה ואחורה עד אשר יוצג טווח תדרים חדש. החלפת הטווח מאפסת את כל הערוצים השמורים.

■ נעילה או פתיחה של המקשים

החלק את מתג נעילת המקשים לעבר החלק העליון של הדיבורית האישית כדי לנעול את המקשים. החלק את מתג נעילת המקשים לעבר מקש המוזיקה כדי לפתוח את מקשי הדיבורית האישית. כעת יוצגו הודעה והסמל . כשהמקשים נעולים, הדיבורית האישית תתעלם מכל לחיצה עליהם. אם מתקבלת שיחה, המקשים ייפתחו עד לסיום השיחה.

■ הצגת השעה

כשהדיבורית האישית מחוברת לטלפון תואם, הדיבורית האישית תציג את השעה הנוכחית במצב המתנה, אם הטלפון תומך בהעברה של מידע זה אליה. (במצב המתנה, הדיבורית האישית פועלת אך אינה בשימוש.) לכיוון השעה, השתמש בפונקציית השעון שבטלפון.

■ שיחות שלא נענו והודעות נכנסות

כשאתה מחמיץ שיחה, הסמל  יוצג. הסמל  מציין שיש לפחות הודעת טקסט או מולטימדיה אחת שלא נקראו. תוכל להציג הודעות אלו בטלפון. חיווי על הודעות חדשות ועל שיחות שלא נענו יוצג רק אם הטלפון של Nokia שברשותך תומך בהעברת מידע זה לדיבורית האישית.

■ איפוס הדיבורית האישית

לאיפוס הדיבורית האישית להגדרות ברירת המחדל שלה, לחץ והחזק את מקש ההפעלה/כיבוי ואת מקש הגברת השמע למשך 10 שניות. חיווי על איפוס הדיבורית האישית יוצג על המסך. לאחר האיפוס, עליך להתאים את הדיבורית האישית עם הטלפון כדי שתוכל להשתמש בה.

4. מידע על סוללות

המכשיר שברשותך מופעל על ידי סוללה נטענת. ביצועים מלאים של סוללה חדשה יתקבלו רק לאחר שניים או שלושה מחזורים מלאים של טעינה ופריקה. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. טען את הסוללה רק על ידי מטענים שאושרו על ידי Nokia ונועדו למכשיר זה.

נתק את המטען משקע החשמל בקיר ומהמכשיר כשאינך משתמש בו. אל תשאיר סוללה טעונה לחלוטין מחוברת למטען, כיוון שטעינת-יתר עלולה לקצר את חייה. סוללה טעונה לחלוטין תתרוקן במשך הזמן גם אם אינה בשימוש.

השתמש בסוללה אך ורק למטרה שלה נועדה. אין להשתמש בסוללה או במטען פגומים.

השארת המכשיר במקומות חמים או קרים, כגון מכונת סגורה החונה בחוץ, בקיץ או בחורף, תפחית את הקיבולת של הסוללה ותקצר את חייה. השתדל לשמור את הסוללה בטמפרטורות שבין 15°C ל- 25°C . מכשיר בעל סוללה חמה או קרה מדי עלול לא לפעול באופן זמני, גם כשהסוללה טעונה לחלוטין. ביצועי הסוללה מוגבלים במיוחד בטמפרטורות הנמוכות מנקודת הקיפאון.

אל תשליך סוללות לאש, כי הן עלולות להתפוצץ. סוללות עלולות להתפוצץ גם אם הן פגומות. בסוללות שהתבלו יש לנהוג על פי התקנות המקומיות. סוללות בליות יש למחזר במידת האפשר. אין להשליך סוללות כאשפה רגילה.

טיפול ותחזוקה

המכשיר שברשותך תוכנן ויוצר בקפידה ומחייב טיפול הולם. ההצעות הבאות תסייענה לך לשמור על תנאי האחריות.

- הרחק את כל האביזרים ואביזרי ההעשרה מהישג יד של ילדים קטנים.
 - הקפד שהמכשיר יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנוזלים עלולים להכיל מינרלים שיגרמו לשיתוך של מעגלים חשמליים. אם המכשיר נרטב, אפשר למכשיר להתייבש לחלוטין לפני החלפת הסוללה.
 - אל תנסה להסיר את הסוללה מהמכשיר.
 - הימנע משימוש במכשיר או מאחסונו באזורים מאובקים ומלוכלכים. החלקים הנעים והרכיבים האלקטרוניים שבו עלולים להיפגם.
 - הימנע מאחסון המכשיר במקומות חמים. טמפרטורות גבוהות עלולות לקצר את אורך חייהם של מכשירים אלקטרוניים, לפגום בסוללות ולהתיך חלקים פלסטיים מסוימים.
 - הימנע מאחסון המכשיר במקומות קרים. כשהמכשיר חוזר לטמפרטורה רגילה, עלולה להצטבר בתוכו לחות ולפגום במעגלים אלקטרוניים.
 - אל תנסה לפתוח את המכשיר.
 - אל תפיל את המכשיר ואל תנער אותו. טיפול אגרסיבי מדי עלול לגרום לשבירה של מעגלים אלקטרוניים ומכניקה עדינה בתוך המכשיר.
 - אל תשתמש לניקוי המכשיר בכימיקלים חזקים, בחומרי ניקוי ממיסים או בדטרגנטים חזקים.
 - אל תצבע את המכשיר. צבע עלול להדביק את החלקים הנעים ולמנוע הפעלה נאותה.
- כל ההמלצות שהובאו לעיל חלות באופן שווה על המכשיר, על הסוללה, על המטען ועל כל אביזר העשרה. אם מכשיר כלשהו אינו פועל כשורה, מסור אותו למוקד השירות המורשה הקרוב למקום מגוריך לתיקון.

יורוקום

נציגת NOKIA בישראל